

102. Rizar el rizo

¡Hola a todos! Bienvenidos a una nueva entrega del pódcast de *Como pez en el habla*, la academia *online* para aprender español a vuestro ritmo donde encontraréis cursos de gramática, vocabulario, audios, test de nivel y tutorías personalizadas para resolver todas las dudas que podáis tener.

En este pódcast semanal, iremos viendo distintas expresiones cuyo significado puede resultar un enigma para los estudiantes de español ya que no se deduce por las palabras que la componen, sino que tiene un origen diferente o particular, puede que histórico, que descubriremos en cada episodio.

En el episodio de hoy veremos la expresión “rizar el rizo”, que se utiliza cuando queremos describir una acción complicada que complicamos todavía más o que ya es tan difícil, tan difícil que no se puede superar. Por ejemplo, correr una maratón ya es un reto difícil, pero además ir cargada con una mochila llena de piedras es rizar el rizo.

¡Hoy podemos explicar las tres palabras en una!

Rizar es un verbo que se suele utilizar cuando hablamos del pelo. Ya sabéis que el pelo puede ser de distintos colores, negro, amarillo, castaño, rojo... Una persona también puede llevar el pelo largo o corto. Bien, pues además es posible tener el pelo liso o rizado.

Normalmente las personas con el pelo rizado quieren tener el pelo liso, así que se lo planchan aplicando calor y todos los mechones quedan lisos como tablas. Por otro lado, las personas que tienen el pelo liso, quieren llevarlo rizado y entonces se lo rizan. Rizar el pelo significa doblar los mechones del cabello y aplicar calor hasta que dibujan una curva, una espiral, un rizo.

El es simplemente el artículo masculino singular que acompaña a la palabra *rizo*.

Y **rizo**, como acabamos de ver, es el sustantivo del verbo rizar. No se aplica solo al cabello, también pueden rizarse las telas o las olas del mar.

En contra de lo que pueda parecer, su origen no se encuentra en las peluquerías, sino en la aviación. Sí, sí, como lo oís, en el mundo de los aviones y los aeroplanos.

¿Por qué? A ver, estoy segura de que alguna vez habéis visto cómo los aviones realizan complicados giros y figuras en el aire. Esta acción se describe como rizar el rizo y tiene sus calcos en otras lenguas, como en inglés (*loop the loop*) o en francés (*boucler la boucle*). Bueno, no sé si lo pronuncio bien, pero ahí queda. Sin embargo, solo adopta el significado de complicar una situación en español.

Vale, ¿y cómo se utiliza? Os encantará saber que se usa sobre todo en infinitivo, así que en la mayoría de ocasiones no cambiará ninguna palabra. *Rizar el rizo*, siempre en masculino singular.

Cuando no se usa en infinitivo, suele recurrirse al gerundio. ¿Recordáis cómo se forma el gerundio? Exacto, añadiendo la terminación -ndo.

Esto no significa que no pueda aparecer en alguna forma personal, ¿eh? En cualquier persona, tiempo o modo.

Vamos a verlo a través de los ejemplos.

- Los gerentes de nuestra empresa **han rizado el rizo** y ahora además de alemán, debemos aprender chino, ruso y esperanto.
- A Hosse le encanta **rizar el rizo**, ahora está pensando aprender a ir en bicicleta sin pedales ni manillar, ¡como los payasos en el circo!
- El gato saltó por el balcón y, **rizando el rizo**, dio tres giros sobre sí mismo antes de llegar al suelo sano y salvo.

Y hasta aquí el episodio de hoy, espero que os haya gustado y que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español. Si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes! ;)

Y si queréis consultar el contenido del pódcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

Ya sabéis que podéis seguir aprendiendo a través de la página web de *Como pez en el habla* y de sus redes sociales: Facebook, Instagram, Twitter y Telegram. ¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!